



News Release

CALIFORNIA DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH

ANUNCIO DE INMEDIATO

3 de octubre del 2011
PH11-043s

CONTACTO: Ken August

Norma Arceo
(916) 440-7259

CDPH ANUNCIA LAS PRIMERAS MUERTES EN CALIFORNIA EN EL 2011 A CONSECUENCIA DEL VIRUS DEL NILO OCCIDENTAL

SACRAMENTO – El Doctor Ron Chapman, director del Departamento de Salud Pública de California (CDPH, por sus siglas en inglés), anunció hoy que complicaciones atribuidas al virus del Nilo Occidental (WNV, por sus siglas en inglés) ha causado las primeras muertes en California de dos hombres de edades 37 y 86 en el Condado de Kern.

“Estas muertes lamentables nos recuerda del peligro de piquetes de mosquitos y del virus del Nilo Occidental”, dijo el Doctor Chapman. Hasta la fecha, el WNV ha sido detectado en 18 condados de California y diagnosticado en 88 personas. El año pasado se reportaron 111 casos y hubo un total de seis muertes.

El WNV es transmitido a personas y animales a través del piquete de un mosquito. Estos se infectan al picar a los pájaros que están infectados con el virus. La mayoría de las personas infectadas con WNV no experimentan ninguna enfermedad. Sin embargo, algunas personas -- menos del 1 por ciento -- desarrollarán una enfermedad neurológica seria tal como la encefalitis y meningitis. Las personas mayores de 50 años y personas con diabetes y alta presión están en alto riesgo de contraer enfermedades más serias del WNV.

EL Dr. Chapman dijo que las personas pueden reducir el riesgo de ser picadas por mosquitos que transmiten enfermedades al tomar las siguientes precauciones:

- Aplicar un repelente contra los insectos que contenga los ingredientes DEET, cual es el más eficaz, ‘picardin’, aceite de limón de eucalipto, o IR3535 siguiendo las instrucciones en la etiqueta de cómo aplicarse. Estos ingredientes previenen los piquetes de mosquitos y el DEET se puede utilizar con seguridad en infantes y niños de dos meses o mayores de edad.
- Cuando se encuentre afuera, vestir pantalones largos, camisas de larga manga y otra ropa protectora.
- Los mosquitos infectados con el WNV son más activos y pican más al amanecer y al atardecer así es que es importante el usar un repelente. Cerciorarse de que las puertas y las ventanas tengan tela metálica apropiada. Repare o sustituya telas que tengan roturas o agujeros.
- Los mosquitos ponen sus huevos en aguas estancadas. Elimine toda fuente de agua estancada en su jardín donde los mosquitos puedan reproducirse incluyendo macetas, baldes, llantas viejas, y la taza de su mascota. Si tiene un estanque decorativo, utilice los

peces come mosquitos (disponibles en su distrito local para el control de los mosquitos)
o productos disponibles en las tiendas para eliminar las larvas del mosquito.

Para más información sobre el WNV y para reportar pájaros muertos llame al 877-WNV-BIRD
(968-2473) o visite el sitio Web <http://www.westnile.ca.gov>.

www.cdph.ca.gov

Sea nuestro fan en [Facebook](#) y síganos en [Twitter](#)!